

本報廣告·效力宏大

OK髮廊

OK HAIR DRESSING

經已隆重開幕
名師為妳和他
設計最新髮型
新張八折優待

607 E. HASTING ST., VAN.
(604) 255-0703

EVANS, GOLDSTEIN & CO.

伊雲士暨高仕登律師樓

GOLDEN VISA CONSULTANTS

金證顧問公司

204 - 10 EAST PENDER STREET

VANCOUVER, B.C. V6A1T1

PHONE: (604) 683-3363

TELEX: 04-54654

聘有移民法專業律師及會計師協助工商投資，移民。歷年成績佔全省同業首位。現擴充辦理買賣契約，家庭或個人傷亡賠償案件。歡迎各界諮詢。

精美印刷有限公司

G.M. PRINTING LTD.

713 E. HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C. V6A 1R3

TEL: (604) 254-4442

新年聖誕送日曆

令您客戶盡歡顏

我們的宗旨：是價廉物美、薄利多銷、大量平價供應1984年度月曆、日曆、燙金日曆等。我們擁有：反映時代精神、七彩繽紛、價廉物美香港式月曆和日曆。

更有中國名畫家關山月、程十髮、陳潤庭、華三川、吳青霞、黃幻吾等名國畫家的作品為主題的具有高度藝術水準的中國式月曆。

我們採取：統一發運；當地加印廣告；當地訂裝供應等方法，盡可能內降成本減輕消費者負擔。

總代理香港開源彩色月曆

總經理中國上海藝術月曆

VIDEO FAIR 平霸視聽中心

39 E. PENDER ST. VAN. TEL: 687-2293

代理各大名廠視聽器材(附設修理部)

PHILIPS CTC-6R

轉台機 \$160

特價 \$119.99 部

ZENITH

AIWA

JVC

TOSHIBA

PIONEER

PIONEER 汽車音響

一律八折

空白錄影帶特價

大平賣

應運到最新大批

中文唱片唱帶

中華煤氣電器公司

電話: 253-5964

溫哥華士東街613號電話253-5964

多倫多丹打士西街308號電話598-4115

住宅·商業·餐館

不論大小工程，樂意為閣下服務

- 煤氣爐改裝天然煤氣爐(聯邦政府補助)
 - 冷氣機、雪櫃、凍房清洗加雪種、修理。
 - 緊急水喉通渠、造渠改廁。
 - 洗衣機、乾衣機電爐檢修。
 - 燒焊工程。
 - 暖氣爐及設備。
- 工程負責，保證，工精價廉。
● 政府註冊工程公司。
● 政府學徒認可訓練公司。
● 服務快捷，24小時全天候服務。



屋頂面，最新國家
保養最好，(20年)

HEAT MIRROR® WINDOWS

廿一世紀反熱窗門。

代申請電力公司750元貸款。



FASCIA - GUTTERS -

容量多水瀝，省錢美觀。

20年保養。



裝置外牆板，美觀舒適。

四十年保養。

esclad

vinyl siding...

Esso

CHEMICALS

舊屋變新屋 搵

CHRISTMAS sale!

15%

請直接同蔡先生接洽

AUTHORIZED ESCLAD VINYL SIDING DEALER AND OTHER FINE BUILDING PRODUCTS.

FINANCING AVAILABLE

Western Home Consultants

A Division of Western Industries Ltd.

1604 - 4266 Grange St. Burnaby, B.C. V5H 1P1

438-5953

傅孫哲

住: 669-6152

中文傳呼機 667-0809

商業樓栢文

▲小型商業樓(東百老匯近地鐵站)，收入高。

▲車庫連住宅商業樓，樓下舖位，上寫字樓，二百三十萬。

▲好，開租，十六萬，地段，西區，開租，二十萬，收入好。

▲八十九萬。

多活實業公司

投資移民

實業出售

請查詢

商業樓栢文

▲二樓旺區商業樓，日內六百。

▲七百，有全酒牌，日內。

▲細街商業樓連實業，前舖後居。

陳百良

住: 274-0385

中文傳呼機 667-0868

生意

▲東區平房，六萬餘。

▲西區平房，位四十二街近屋。

▲有，六十呎，五房二廳，急。

▲有，廿五萬餘。

253-0806

ANDY IP

馬不停蹄 為你服務

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

百萬能實業公司

CANADA PERMANENT TRUST CO.

6740 - 3RD. RICHMOND B.C.

公司: 273-3161

住家: 274-2274

曾秀馨(亞B) B.A.

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

李標

BILL LEE

◎代理買賣房產，物業，生意。免費估價◎

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

BLOCK BROS.

公司電話: 438-1311 住家電話: 520-1815

◎代理買賣房產，物業，生意。免費估價◎

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘。

▲東區兩房，樓下兩房，八萬餘